

15. Психопатологические реперезивания. URL : <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1572157> (дата обращения: 07.09.2013).

16. Степанова М.Д., Фляйшер В. Теоретические основы словообразования в немецком языке. М. : Высш. шк., 1984.

17. Ребрендинг, ренейминг, редизайн, рестайлинг (услуги компании Бюро Буленгрин). URL : <http://www.bulengrin.com/bureau/rebranding> (дата обращения: 20.07.2013).

18. Улуханов И.С. Словообразовательная семантика в русском языке и принципы ее описания. М. : Наука, 1977.

19. Ухин А. Ребрендинг, рестайлинг и редизайн. В чем разница? Рассказываем на примерах // Дейта: информ. агентство. URL : <http://deita.ru/dart/rjebjending-rjestajling-i-rjedizajn-v-chjem-raznica/rasskazyvajem-na-primjerakh> (дата обращения: 18.07.2013).

20. Шагалова Е.Н. Самый новейший толковый словарь русского языка 21 века. М. : АСТ: Астрель, 2011.

21. Шинкарчук С.А. Новые слова русского языка. СПб.: Литера, 2010. 64 с.

22. Экономика. Толковый словарь. URL : [http://dic.academic.ru/dic.nsf/econ\\_dict/14998](http://dic.academic.ru/dic.nsf/econ_dict/14998) (дата обращения: 18.07.2013).

23. Koziol H. Handbuch der Englischen Wortbildungslehre. Heidelberg, C. Winter, 1937.

24. Kruisinga E. A Handbook of Present-Day English. P. II. English Accidence and Syntax, 1932. Groningen : P. Noordhoff, 1932.

25. Marchand H. The Categories and Types of Present-Day English Word-Formation: A Synchronic-Diachronic Approach. Wiesbaden: O. Harrassowitz, 1960.

26. Nateks Networks VoiceCom. URL : <http://ru.scribd.com/doc/117973024/VoiceCom1XXManual-RUS> (дата обращения: 20.07.2013).

27. Repower Global Website. URL : <http://www.repower.de> (дата обращения: 20.07.2013).

28. Sweet H. A New English Grammar Logical and Historical. Oxford : The Clarendon Press, 1940. Vol. 1.

### *Peculiarities of prefixing and the role of prefixes re-/pe- in the modern English and Russian languages*

*There are considered the peculiarities of prefixing on the basis of the material of the prefixes re-/pe- in the modern English and Russian languages. There are determined the characteristic features of prefixes and their role in vocabulary enrichment of the languages, revealed the spheres where prefixes actively take part in formation of the new words.*

Key words: *prefix, prefixing, loanwords, motivating ground, derivative, word-formation, marketing.*

**С.Н. КУРИЛОВА**  
(Якутск)

### **ЗАИМСТВОВАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ В МЕСТОИМЕННОЙ ЛЕКСИКЕ ЮКАГИРСКОГО ЯЗЫКА**

*Показаны русские и якутские заимствования, которые главным образом обнаруживаются в группе местоимений второстепенных разрядов в языке лесных юкагиров.*

Ключевые слова: *юкагирский язык, лесной диалект, тундровый диалект, русский язык, якутский язык, местоимение, заимствование, частица.*

Юкагирский язык – один из наиболее слабо исследованных языков крайне малочисленного народа северо-востока Сибири – юкагиров (1603 чел.). Юкагиры, проживающие в нижнем течении р. Колымы, говорят на тундровом (северном) диалекте, а юкагиры верхней Колымы – на лесном (южном) диалекте.

Наибольшее влияние языка окружения (русский и якутский) оказали на лесной диалект (далее – ЛЮ), что обусловлено длительными контактами юкагиров с русскими казаками и промышленниками и якутами как посредниками в отношениях северян с русскими [5, с. 214]. Эти контакты обнаруживаются в виде первых сведений о юкагирах и юкагирском языке в исторических документах XVII в. В имеющемся фактическом материале на языке лесных юкагиров, а также фольклорных текстах присутствуют главным образом вставки русских слов и фраз и переключение на русский язык [1, с. 297]. Наше исследование также показало, что в местоименной лексике лесного диалекта встречаются заимствованные русские элементы (5 единиц) и якутские (1). Эти иноязычные элементы проникли главным образом в периферийные разряды местоимений (обобщительно-определятельные, отрицательные, неопределенные, притяжательные, возвратные), не затронув важнейшие разряды (личные, указательные, вопросительные), составляющие ядро местоименной категоризации, как правило, устойчивой к иноязычному влиянию.

Среди обобщительно-определятельных местоимений в ЛЮ встречаются единицы,

представленные в основе личными местоимениями в сочетании с русским местоименным словом *сам*, гласный звук *a* которого в юкагирском языке оформляется долготой звучания. Поскольку в русской грамматике данное слово принято относить к определительным местоимениям (Русская грамматика, 1980; Словарь лингвистических терминов, 2007; Современный русский язык, 2009

и др.), а юкагирский язык его принимает, то в заимствующей проминальной системе *саам* 'сам', по нашему мнению, должно относиться к обобщительно-определятельной группе местоимений. Как и в русском языке [6, с. 693], *саам* 'сам' в сочетании с личными местоимениями обозначает, что кто-либо осуществляет что-либо своими силами, без помощи или требования со стороны.

- (1) *Мэт-саам* мэт+шöрилэ-ш-тэ-йэ.  
1SG-сам 1SG:RFL+письмо-CAUS-FUT-1SG  
«Я сама себя раскрашу» [8, с. 28].
- (2) Тап ажуу-гэлэ кин йох-то-т  
DST:AT слово-ACC кто доехать.INTR-CAUS-FUT(ITR)  
чобул пугэдандьэ-тин *тит-саам* нул-ти-к.  
море царь-DAT 2PL-сам найти.TR-PL-IMP:2  
«Кто донесет до морского царя это сообщение, решайте сами» [10, с. 237].

Если личные местоимения 1-го и 2-го лица употребляются с компонентом *саам* в исходных формах и в именительном падеже (*мэтсаам* 'я сам', *митсаам* 'мы сами', *тэтсаам* 'ты сам', *титсаам* 'вы сами'), то лично-местоименные основы в 3-м лице усекаются до корней *тудэ* = < *тудэл* 'он/а' и *тит-*

*тэ* = < *титтэл* 'они'. Такое усечение обусловлено тем, что корневой основой местоимения *тудэл* и *титтэл* являются *тудэ* = и *титтэ* =, а суффикс =л выступает показателем именительного падежа, в то время как местоименные основы 1-го и 2-го лица сами по себе и корни, и основы.

- (3) Хойл лэйдии, хойл лъэ-й,  
бог знать.TR(3SG) бог быть.INTR-3SG  
хойл *тудэ-саам* йуö-тэ-м.  
бог 3SG-сам видеть.TR-FUT-3SG  
«Бог знает, бог существует, бог сам увидит» [11, с. 140].
- (4) *Титтэ-сам* мэт+хороньии-т  
3PL-сам 1SG:RFL+охранять.TR-SS:IPFV  
эн-дьоон-бэн-пэ-тин öнмэ-п-ки  
жить.INTR-SNR-PRNM-PL-DAT ум-PL-RP  
чом-оо-чии, шоромо  
большой-STAT-CAUS.MULT(3) человек  
мой-л скот-кэ-т...  
держать.TR-ANR скот-LOC-ABL  
«Тем животным, которые сами себя охраняют, дал немного больше ума, чем скоту, который человек держит» [8, с. 42].

Корень *тудэ* может усекается до *тут* – см. (5).

Определительное местоимение *саам* употребляется также с именем собственным – см. (6).

В юкагирском языке имеются собственные средства для передачи того же значения,

- (5) *Тут-саам* ньэһо ой+лъэ.  
3SG-сам нигде NEG+быть.INTR  
«Самой же нигде нет» [7, с. 262].
- (6) *Мария-саам* укэ-сь.  
2SG-сам выйти.INTR-3SG  
«Мария сама вышла» [12].

что и русское *сам*. Это определяющий показатель =эйлэ ~ =эильэ, который указывает на то, что лицо, выраженное лично-местоименными основами, выполняет что-либо без чьей-либо помощи [4, с. 81; 10, с. 36] – см. (7); (8).

Однако если русизм *саам* может сопровождать не только личное местоимение, но и

- (7) Хон-к, *тэт-эильэ*.  
идти.INTR-IMP:2SG 2SG-INTS  
«Иди, сам (смотри)» [4, с. 81].
- (8) *Тит-эйлэ* йуо-тэ-мэт айи.  
2PL-INTS видеть.TR-FUT-2PL еще:CA  
«Вы сами увидите потом» [3, с. 107].

**СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОЕ, ТИПОЛОГИЧЕСКОЕ  
И СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

имя собственное, то с исконными показателем =эйлэ ~ =эильэ такое недопустимо.

Группа обобщительно-определяющих местоимений лесного диалекта включает другое русское заимствование – *рашну* ~ *арасно* ‘разный’. В юкагирском языке в целом слова не могут начинаться со звука *p*. Если в тундровом диалекте (далее – ТЮ) происходит заимствование слова, начинающегося с *p*, то перед ним обычно появляется протетический глас-

ный звук, например: ТЮ *урбаакэ* < рус. *рубах* [5, с. 240]. В ЛЮ мы можем видеть два способа произнесения – с протезой или без нее. Согласный *з* переходит в звук *ж* или *с*, функционирующие как самостоятельные фонемы в ЛЮ, а окончание *-ый* замещается гласными *у* или *о*. Однако *рашну* ~ *арасно* употребляется не самостоятельно, а в оформлении глаголом-связкой *юо* = ‘быть’ и атрибутивным показателем =*дьэ*.

(9)	Кэл-ридэ прийти.INTR-SS:COND	<i>рашну-юо-дьэ</i> разный-STAT-AT	ньээр-э, одежда-ACC
	порох-э порох-ACC	свинец-э, свинец-ACC	табах-э, табак-ACC
	иилэгул-э еда-ACC	кэсьии-ну-льэл-га. принести.TR-IPFV-INFR-3PL	чай-лэ чай-ACC

«Когда придут, то принесут *разной* одежды, пороха, свинца, табака, чая и еды» [11, с. 126].

В ЛЮ данному русизму соответствуют так называемые универсальные числительные формы *бучун* ~ *бучин* ~ *бичун* и *мучин* ~ *му-*

*шьин* со значением ‘каждый’, ‘всякий’, ‘любой’ [10, с. 259]. И одним из их значений является ‘разный’.

ЛЮ	Охонастие А. йуё-т видеть.TR-SS:IPFV ии-диэ-льэл-у-м. поймать.TR-CAUS-INFR-0-3SG	пулут старик <i>бичун</i> разный	тудэ 3SG:POSS <i>бичун</i> разный	йоуйэ сеть анил-гэлэ рыба-ACC	чуму все
----	---	---	--	--	-------------

«Старик Афанасий проверил свою сеть и, оказывается, он поймал полностью *разную* рыбу» [11, с. 144].

ЛЮ	Таат так:CA эгэ-тэ-пи-мэ-лэ. встать.INTR-CAUS-PL-TR-OF:3 «Потом <i>всякую</i> , <i>разную</i> еду поставили» [3, с. 107].	<i>мучин</i> разный горький-AT	номэдьэ-н лэг-у-л-эк съесть.TR-0-NR-FC
----	---	--------------------------------------	--

Несмотря на заимствование иноязычного слова для передачи значения ‘разный’, в языковом материале все же встречается частотное употребление родных лексем, от которых могут также образовываться субстантивированные формы (*бучинбэн*, *мучинбэн* ‘разное’).

Отмечается употребление местоимения с собирательным значением *чуму* ‘все’, ‘всё’ с заимствованным русским словом *чисто* > *чистэ* в значении ‘совершенно’, ‘абсолютно’. Это слово усиливает значение местоимения *чуму* [10, с. 258] – см. (12), (13).

(12)	Шаал-э, дерево-INS <i>чистээ+чуму</i> INTS+все	шоромо-лэ, человек-INS йахтэ-рии-м. петь.INTR-APPL-3SG	улэгэ-лэ, травы-INS ИТА-РИИ-М. ИТА-РИИ-М.
------	---	---	--

«Она пела *совершенно обо всем*: о деревьях, людях, траве» (Там же).

Данному русскому заимствованию в ЛЮ нет соответствия, поскольку для местоимения *чуму* не характерно образование усилительных конструкций в сочетании с какими-либо словами. Возможно, *чисто* > *чистэ* представляет собой позднее заимствование. В ранних фольклорных текстах конструкция *чистэ* *чуму* не встречается.

Заимствованные элементы в группе неопределенных и отрицательных местоимений ЛЮ представлены частицами. Перенятой из русского языка юкагирским является отрицательная частица *не*, способствую

(13)	Нодо-гэ-т птица-LOC-ABL чом-о-льэл. большой-STAT-INFR(3SG) «Из <i>абсолютно всех</i> птиц самый большой» (Там же).	<i>чистээ+чуму-гэ-т</i> INTS+все+LOC-ABL
------	--	---

щая формированию группы отрицательных местоимений, восходящих к вопросительно-местоименным основам. Графически данная частица в ЛЮ передается как *ньэ*. Так образуются формы отрицательных местоимений (табл. 1).

Таблица 1

**Отрицательные местоимения лесного диалекта юкагирского языка**

ЛЮ	Рус.
Нилги	никто
Ньэ-лэмэ	ничто, ничего
Ньэ-лэмэн Ньэ-ходимиз ~ ньэ-ходомэ	никакой
Ньэ-ходо	никак
Эл-ходо	
Ньэ-ханин(дэ)	никогда
Ньэ-хон Ньэ-хадунгэ ~ ньэ-ходунгэ ~ ньэ-хадонгэ Ньэ-хадибонгэ	нигде
Ньэ-хапидэ ~ ньэ-хадингэ ~ ньэ-хайдэ	никуда

Приведем примеры.

- (15) *Ньэ-лэмэ* ой+льэ  
NEG-что NEG+быть.INTR  
тэт-ул лэги-тэ-тин лэг-у-л.  
2SG-ACC съесть.TR-CAUS-SUP съесть.TR-0-NR  
«Ничего нет, чем тебя накормить» [2, с. 25].
- (16) *Ньэ-ходо-мэ* тобоко ой+льэ.  
NEG+как+QLT собака NEG+быть.INTR  
«Никакой собаки не было» [3, с. 195].
- (17) Ти льэ-й,  
PRXM:ADV быть.INTR-3SG  
*ньэ-хапидэ* эл+хон.  
NEG-где NEG+идти.INTR(3SG)  
«Он здесь, *никуда* не ушел» [7, с. 320].

В табл. 1 выделены два отрицательных местоимения – *нилги* ‘никто’ и *элходо* ‘ни-

как’, которые отличаются от остальных способом образования. Если *элходо* ‘никак’ можно разобрать в виде комбинации из отрицательной частицы *эл* ‘не’ (которая обычно встречается при глаголах в отрицательных формах предложения) и основы вопросительного местоимения *ходо* ‘как?’, то выделить базовую основу или корень лексемы *нилги* ‘никто’ сложно. Возможно, *нилги* состоит из русской отрицательной частицы *ни*, формант *л* представляет собой усеченную основу глагола *льэ* = ‘быть’, а *ги* – показатель притяжательности ‘его’. Тем не менее данное местоимение принято считать цельной лексической единицей со значением отрицания.

- (18) Та-пидэ эл-ходо эл+хон-можи-йэ.  
DST-DIR NEG-как NEG+идти.INTR-PRSP-1SG  
«Я *никак* туда не пойду (зд.: я ни за что туда не пойду)» [10, с. 494].
- (19) Нимэ молхо *нилги* ой-льэ.  
дом внутри никто NEG-быть.INTR  
Внутри дома *никого* нет [2, с. 16].

Конструкция *элходо* встречается в юкагирской речи реже по сравнению с *ньэходо* [10, с. 495].

Другая заимствованная из русского языка частица в группе неопределенных местоимений ЛЮ представлена в лексемах, включающих вопросительные местоимения *кин* ‘кто?’ и *лэмэ* ‘что?’ и препозиционную частицу *киш* ~ *куш*, являющуюся фонетически адаптированной русской частицей *хоть* [10, с. 252]. Например, *кишкиндэ* ~ *кушкиндэ* ‘кто-нибудь’, ‘кто-то’, *кушлэмэ(дэ)* ‘что-нибудь’, ‘что-то’.

- (20) *Киш-кин-дэ* мин-дэ-льэл-дэ-йнэ,  
хоть-кто-INDF взять.TR-CAUS-INFR-RP-DS:COND  
мэт эдь-иэ-йэ, уё-пуо-му-йэ!  
1SG живой.INTR-INGR-3SG ребенок-быть.INTR-INCH-3SG  
«Если *кто-нибудь* меня возьмет, я оживу, помолодею!» [7, с. 322].
- (21) Эй, давай тэт аай пэшшэ-й-к.  
INTJ давай 2SG тоже:CP бросить.TR-PFV-IMP:2SG  
*Куш-лэмэ* надо.  
хоть-что надо  
«Эй, давай ты тоже бросай. *Что-нибудь* нужно» [9, с. 9].
- ЛЮ *Куш-лэмэ-дэ* мон мэт-ин,  
хоть-что-INDF сказать(IMP:2SG) 1SG-DAT  
ан-ньэ-к!  
говорить-VRR-IMP:2SG  
«*Хоть что-нибудь* мне скажи, говори!» [12].

**СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОЕ, ТИПОЛОГИЧЕСКОЕ  
И СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

Из якутского языка в группе неопределенных местоимений юкагирского языка обнаруживается частица *эрэ* в постпозиции. Как и в якутском языке (например, якут. *туох* 'что', *туох эрэ* 'что-то'), данная частица передает значение неопределенности, хотя в ЛЮ такое значение у неопределенных местоимений сообщается посредством постпозиционного показателя *=дэ* (табл. 2).

Таблица 2

**Неопределенные местоимения лесного диалекта юкагирского языка**

ЛЮ	Рус.
мэ кин-дэ, киш-кин-дэ, кин+эрэ	кто-нибудь, кто-то
нэмэ / куш-лэмэ	что-нибудь, что-то
ходи-миэ-й (+эрэ)	какой-нибудь, какой-то
хамун-дэ	несколько, сколько-то
ходо-дэ ~ ходо-мэ / ходо-до+эрэ	как-нибудь, как-то
хаин-дэ (эрэ) / ханьин+эрэ > ханьинурэ	когда-нибудь, когда-то
хадунгэ-дэ / хадунгэ+эрэ	где-нибудь, где-то
хадунгэ-т (+эрэ)	откуда-нибудь, откуда-то, хоть откуда

Вопросительное местоимение *нэмэ* ~ *лэдэ* 'что?', к которому восходят неопределенные местоимения *нэмэ* и *кушлэмэ* (выделенные в таблице), не встречаются ни с неопределенным аффиксом *=дэ*, ни с якутской частицей *эрэ*, а только самостоятельно или в оформлении русской частицей *куш* < *хоть*. Не обнаружены в юкагирских материалах и случаи употребления основы *хамун* 'сколько' с частицей *эрэ*.

Например:

- (22) *Ходи-миэ-й+эрэ* маһил-эк моро-мэ-лэ.  
как-QLT-AT+INDF пальто-FC надеть-TR-OF:3SG  
«*Какое-то* (зд.: странное, непонятное) пальто одела» [12].
- (23) Таат *хадунгэ-т+эрэ* аай  
так:CA где-ABL+INDF снова:CP  
кэл-у-ну-льэл, бойсьэ  
прийти.INTR-0-IPFV-INFR(3SG) совсем  
амун+иҕдьии-роот гудэ-дэллэ.  
кость+нить-TRNSF становится.TR-SS:PFV  
«Потом *откуда-то* опять приходил, совсем кожа да кости стал» [8, с. 20].

Можно предположить, что неопределенные местоимения с русскими и якутскими ча-

стицами в лесном диалекте являются недавними заимствованиями. Это связано, во-первых, с тем, что в материалах В.И. Иохельсона, записанных в дореволюционное время и содержащих тексты на старом лесном диалекте юкагирского языка, не зарегистрированы местоимения с якутской частицей неопределенности *эрэ*, а во-вторых, с тем, что, согласно, Е.С. Масловой, имеется довольно гибкая морфологическая модель местоименных слов с *киш* ~ *куш* [10, с. 253].

Таким образом, иноязычные элементы обнаруживаются у местоимений периферийных разрядов – обобщительно-определятельных, отрицательных и неопределенных. Они представлены полными или служебными словами, которые, переходя в юкагирский язык, становятся частью конструкций, представляющих собой имитацию русских исходных вариантов (например, рус. *ты сам* > ЛЮ *титсам*, рус. *нигде* > ЛЮ *ньэхон*, рус. *совершенно все* > ЛЮ *чистээ чуму*).

Лесные юкагиры давно используют в своей речи вышеприведенные заимствования из русского и якутского языков, несмотря на то, что их язык имеет порой собственные средства для передачи значений этих заимствованных элементов (табл. 3).

Таблица 3

**Эквиваленты русских и якутских заимствований в лесном диалекте юкагирского языка**

Рус.	Якут.	ЛЮ
сам > <i>саам</i>	–	=эйлэ ~ =эильэ
разный > <i>раһну</i> ~ ~ <i>арасно</i>	–	<i>бучун</i> ~ <i>бучин</i> ~ <i>бичун</i> <i>мучин</i> ~ <i>муһын</i>
чисто > <i>чистээ</i>	–	–
не > <i>ньэ</i>	–	эл
хоть > <i>киш</i> ~ <i>куш</i>	–	=дэ
–	эрэ > <i>эрэ</i>	

Функционирование таких заимствований в юкагирском языке при возможности замены их собственными лексическими средствами свидетельствует о том, насколько значительному и длительному влиянию языков соседствующих народов подвергся язык лесных юкагиров.

**Литература**

1. Бурыкин А.А. Юкагирский язык // Языки народов России. Красная книга: энцикл. словарь-справ. М. : Academia, 2007. С. 294–301.
2. Жукова Л.Н. Чолхораадиэпэ. Зайчики: Книга для чтения на языке лесных юкагиров. Якутск: ЯГУ, 2000.

3. Иохельсон В.И. Материалы по изучению юкагирского языка и фольклора, собранные в Колымском округе / сост. Л.Н. Жукова. Якутск : Бичик, 2005.

4. Крейнович Е.А. Юкагирский язык. М.–Л. : АН СССР, 1958.

5. Курилов Г.Н. Лексикология современного юкагирского языка. Новосибирск : Наука, 2003.

6. Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. 4-е изд., доп. М. : ИТИ Технологии, 2006.

7. Фольклор юкагиrow / Г.Н. Курилов, Л.Н. Жукова. М.– Новосибирск : Наука, 2005.

8. Фольклор юкагиrow Верхней Колымы : хрестоматия / Л.Н. Жукова, И.А. Николаева, Л.Н. Демина. Ч. 1 : Сказки. Якутск : ЯГУ, 1989.

9. Фольклор юкагиrow Верхней Колымы : хрестоматия / Л.Н. Жукова, И.А. Николаева, Л.Н. Демина. Ч. 2 : Древние сказания, рассказы. Песни. Пословицы, поговорки, присказки. Загадки. Якутск : ЯГУ, 1989.

10. Maslova E. A Grammar of Kolyma Yukaghir. Berlin, N. Y. : Mouton de Gruyter, 2003.

11. Maslova E. Yukaghir Texts. Wiesbaden : Harrassowitz Verlag, 2001.

12. Материалы автора, 2013. Информант Л.Н. Демина.

### *Adopted elements in pronominal vocabulary of the Yukagir language*

*There are considered the Russian and the Yakut loanwords that are found in the group of pronouns of the secondary category in the language of the forest Yukagirs.*

*Key words: the Yukagir language, forest dialect, tundra dialect, the Russian language, the Yakut language, pronoun, loanword, particle.*

**P.P. ХАЙРОВА**  
(Магас)

### **О РЕФЕРЕНЦИАЛЬНЫХ ОСОБЕННОСТЯХ НЕОПРЕДЕЛЕННЫХ МЕСТОИМЕНИЙ В ИНГУШСКОМ ЯЗЫКЕ**

*Представлены функции ингушских неопределенных местоимений в дискурсе и коммуникативно-прагматических ситуациях. Семантика неопределенных местоимений в ингушском языке может варьироваться под воздействием референциальных и прагматических факторов.*

*Ключевые слова: неопределенные местоимения, референция, референтное употребление, категория неопределенности, дискурс.*

Изучение категории неопределенности неразрывно связано с классическими работами по теории референции, которая становится в последнее время одним из самых актуальных в современных логико-лингвистических исследованиях любых направлений. Особенно большую популярность референция получила в когнитивной лингвистике и в лингвистике текста.

К изучению референции и семантических особенностей неопределенных местоимений обращаются лингвисты различных логико-семантических направлений: Н.Д. Арутюнова, М.И. Алехина, И.В. Вороновская, Е.В. Падучева, И.М. Ревзина и др.

#### **Сокращения**

1 – первое лицо	INS – instrumental
2 – второе лицо	INTJ – interjection
3 – третье лицо	INTR – intransitive
ABL – ablative	INTS – intensifier
ACC – accusative	IPFV – imperfective
ADVR – adverbializer	ITR – interrogative
ANR – action nominalizer	LOC – locative
APPL – applicative	MULT – multiplicative
AT – attributive	NEG – negative
CA – connective adverbial	PFV – perfective
CAUS – causative	PL – plural
COM – comitative	POSS – possessive
COND – conditional	PRNM – pronominal
CP – connective particle	RFL – reflexive
DAT – dative	RP – reference point
DP – discourse particle	SG – singular
DS – different subject marker	SNR – subject nominalizer
DST – distal	SS – same subject marker
FUT – future	STAT – stative
IMP – imperative	TR – transitive
INCH – inchoative	ЛЮ – лесной диалект
INDF – indefinite	ТЮ – тундровый диалект
INFR – inferential	рус. – русский язык
INGR – ingressive	якут. – якутский язык